

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Усынин Максим Валерьевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 28.04.2025 15:49:54
Уникальный программный ключ:
f498e59e83f65dd7c3ce7bb8a25cbbabb33ebc58

**Частное образовательное учреждение высшего образования
«Международный Институт Дизайна и Сервиса»
(ЧОУВО МИДиС)**

Кафедра гостеприимства и международных бизнес-коммуникаций

**ФОНД
ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО
КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ
АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ
КОПИРАЙТИНГ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль): Перевод и международные бизнес-коммуникации
Квалификация выпускника: Бакалавр
Год набора: 2025

Автор-составитель: Коротков Е.А.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.....	3
2. Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания.....	6
3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.....	9
4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы	14

1. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ С УКАЗАНИЕМ ЭТАПОВ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Процесс изучения дисциплины «Копирайтинг» направлен на формирование следующих компетенций:

Код и наименование компетенций выпускника	Код и наименование индикатора достижения компетенций
УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1. Знает методики сбора, обработки и обобщения информации, методики системного подхода для решения поставленных задач
	УК-1.2. Умеет анализировать и систематизировать разнородные данные, осуществлять критический анализ и синтез информации, полученной из разных источников, оценивать эффективность процедур анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности
	УК-1.3. Владеет методами научного сбора, обработки и обобщения информации, практической работы с информационными источниками; методами системного подхода для решения поставленных задач
УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК-3.1. Знает типологию и факторы формирования команд, способы социального взаимодействия
	УК-3.2. Умеет действовать в духе сотрудничества; принимать решения с соблюдением этических принципов их реализации; проявлять уважение к мнению и культуре других; применять основные методы и нормы социального взаимодействия для реализации своей роли и взаимодействия внутри команды
	УК-3.3. Владеет навыками распределения ролей в условиях командного взаимодействия; методами оценки своих действий, планирования и управления временем
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Знает принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации
	УК-4.2. Умеет применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию
	УК-4.3. Владеет методикой составления суждения в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств
ОПК - 6 Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	ОПК-6.1. Знает принципы работы современных информационных технологий при решении задач профессиональной деятельности
	ОПК-6.2. Умеет применять современные информационные технологии для решения задач профессиональной деятельности
	ОПК-6.3. Владеет навыками использования современных информационных технологий при решении задач профессиональной деятельности
ПК-1 Способен осуществлять письменный перевод текстов с английского на русский и с русского на английский	ПК-1.1. Владеет навыками анализа и классификации информационных источников в соответствии с переводческим заданием.
	ПК-1.2. Подготавливает аннотации и рефераты иностранной литературы; использует программно-аппаратные средства

языки	автоматизации процесса перевода.
	ПК-1.3. Осуществляет постредактирование автоматизированного перевода, внесение необходимых смысловых, лексических, терминологических и стилистико-грамматических изменений.
ПК-4 Способен осуществлять письменный перевод текстов с китайского на русский и с русского на китайский языки	ПК-4.1. Владеет навыками анализа и классификации информационных источников в соответствии с переводческим заданием.
	ПК-4.2. Подготавливает аннотации и рефераты иностранной литературы; использует программно-аппаратные средства автоматизации процесса перевода.
	ПК-4.3. Осуществляет постредактирование автоматизированного перевода, внесение необходимых смысловых, лексических, терминологических и стилистико-грамматических изменений.

№ п/п	Код компетенции	Наименование компетенции	Этапы формирования компетенций
1.	УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	<i>1 Этап - Знать:</i> УК-1.1. - методики сбора, обработки и обобщения информации; - методики системного подхода для решения поставленных задач;
			<i>2 Этап - Уметь:</i> УК-1.2. - анализировать и систематизировать разнородные данные; - осуществлять критический анализ и синтез информации, полученной из разных источников; - оценивать эффективность процедур анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности;
			<i>3 Этап - Владеть:</i> УК-1.3. - методами научного сбора, обработки и обобщения информации; - методами практической работы с информационными источниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач.
2	УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	<i>1 Этап - Знать:</i> УК-3.1. - типологию и факторы формирования команд, способы социального взаимодействия;
			<i>2 Этап - Уметь:</i> УК-3.2.

			- действовать в духе сотрудничества; - принимать решения с соблюдением этических принципов их реализации; - проявлять уважение к мнению и культуре других; - применять основные методы и нормы социального взаимодействия для реализации своей роли и взаимодействия внутри команды;
			<i>3 Этап - Владеть:</i> УК-3.3. - навыками распределения ролей в условиях командного взаимодействия; - методами оценки своих действий, планирования и управления временем.
3.	УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<i>1 Этап - Знать:</i> УК-4.1. - принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; - требования к деловой устной и письменной коммуникации;
			<i>2 Этап - Уметь:</i> УК-4.2. - применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию;
			<i>3 Этап - Владеть:</i> УК-4.3. - методикой составления суждения в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств.
4.	ОПК-6	Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	<i>1 Этап - Знать:</i> ОПК-6.1. - принципы работы современных информационных технологий при решении задач профессиональной деятельности;
			<i>2 Этап - Уметь:</i> ОПК-6.2. - применять современные информационные технологии для решения задач профессиональной деятельности;
			<i>3 Этап - Владеть:</i> ОПК-6.3. - навыками использования современных информационных технологий при решении задач профессиональной деятельности.
5.	ПК-1	Способен осуществлять письменный перевод текстов с английского на	<i>1 Этап - Знать:</i> ПК-1.1. - методы анализа и классификации

		русский и с русского на английский языки	информационных источников в соответствии с переводческим заданием;
			<i>2 Этап - Уметь:</i> ПК-1.2. - подготавливать аннотации и рефераты иностранной литературы; - использовать программно-аппаратные средства автоматизации процесса перевода;
			<i>3 Этап - Владеть:</i> ПК-1.3. - навыками постредакционного автоматизированного перевода; - навыками внесения необходимых смысловых, лексических, терминологических и стилистико-грамматических изменений.
6.	ПК-4	Способен осуществлять письменный перевод текстов с китайского на русский и с русского на китайский языки	<i>1 Этап - Знать:</i> ПК-4.1. - методы и классификации информационных источников в соответствии с переводческим заданием;
			<i>2 Этап - Уметь:</i> ПК-4.2. - подготавливать аннотации и рефераты иностранной литературы; - использовать программно-аппаратные средства автоматизации процесса перевода;
			<i>3 Этап - Владеть:</i> ПК-4.3. - навыками постредакционного автоматизированного перевода; - навыками внесения необходимых смысловых, лексических, терминологических и стилистико-грамматических изменений.

2. ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ НА РАЗЛИЧНЫХ ЭТАПАХ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ, ОПИСАНИЕ ШКАЛ ОЦЕНИВАНИЯ

№ п/п	Код компетенции	Наименование компетенции	Критерии оценивания компетенций на различных этапах формирования	Шкала оценивания
1.	УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять си-	<i>1 Этап - Знать:</i> УК-1.1. - методики сбора, обработки и обобщения информации; - методики системного подхода для решения поставленных задач;	<i>Зачёт</i> «ЗАЧЁТ» 1. Глубокое и прочное усвоение программного материала. 2. Свободное владение понятийным аппаратом,

		стемный подход для решения поставленных задач	2 Этап - Уметь: УК-1.2. - анализировать и систематизировать разнородные данные; - осуществлять критический анализ и синтез информации, полученной из разных источников; - оценивать эффективность процедур анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности; 3 Этап - Владеть: УК-1.3. - методами научного сбора, обработки и обобщения информации; - методами практической работы с информационными источниками; - методами системного подхода для решения поставленных задач.	умение использовать его при разработке учебных курсов. 3. Свободное применение изученных цифровых технологий при организации обучения. 4. Выполнение практических заданий и самостоятельной работы за семестр. 5. Точность и обоснованность выводов. 6. Точные, полные и логичные ответы на дополнительные вопросы. 7. Умение логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь. «НЕЗАЧЁТ» 1. Незнание значительной части программного материала. 2. Незнание основных терминов, классификаций. 3. Неумение применять изученных цифровые технологии на практике. 4. Неумение выделить главное, сделать выводы и обобщения. 5. Грубые ошибки при выполнении практического задания и самостоятельной работы. 6. Неправильные ответы на дополнительные вопросы. Экзамен «ОТЛИЧНО» Задание выполнено в полном объеме без грубых ошибок. Даны развернутые ответы на заданные вопросы. В содержании ответа развернуто сформулирована проблема, дано полное
2.	УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	1 Этап - Знать: УК-3.1. - типологию и факторы формирования команд, способности социального взаимодействия; 2 Этап - Уметь: УК-3.2. - действовать в духе сотрудничества; - принимать решения с соблюдением этических принципов их реализации; - проявлять уважение к мнению и культуре других; - применять основные методы и нормы социального взаимодействия для реализации своей роли и взаимодействия внутри команды; 3 Этап - Владеть: УК-3.3. - навыками распределения ролей в условиях командного взаимодействия; - методами оценки своих действий, планирования и управления временем.	1. Незнание значительной части программного материала. 2. Незнание основных терминов, классификаций. 3. Неумение применять изученных цифровые технологии на практике. 4. Неумение выделить главное, сделать выводы и обобщения. 5. Грубые ошибки при выполнении практического задания и самостоятельной работы. 6. Неправильные ответы на дополнительные вопросы. Экзамен «ОТЛИЧНО» Задание выполнено в полном объеме без грубых ошибок. Даны развернутые ответы на заданные вопросы. В содержании ответа развернуто сформулирована проблема, дано полное

3.	УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<i>1 Этап - Знать:</i> УК-4.1. - принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; - требования к деловой устной и письменной коммуникации; <i>2 Этап - Уметь:</i> УК-4.2. - применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию; <i>3 Этап - Владеть:</i> УК-4.3. - методикой составления суждения в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств.	содержание ответа (понятия, определения, анализ) и аргументация излагаемого материала. «ХОРОШО» Задание выполнено в полном объеме с незначительными ошибками. Даны развернутые ответы на заданные вопросы. В содержании ответа отражена формулировка проблемы, названы основные понятия и определения, краткий анализ и аргументация излагаемого материала. «УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО» Задание выполнено не в полном объеме, либо с грубыми ошибками. Даны неполные ответы на заданные вопросы. В содержании ответа допущены практические и теоретические ошибки. Ответ раскрывает основную суть части вопросов, ответ не содержит аргументации излагаемого материала. «НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО» Задание выполнено не в полном объеме. Даны неполные ответы на заданные вопросы. В содержании ответа допущены практические и теоретические ошибки в большинстве случаев.
4.	ОПК-6	Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	<i>1 Этап - Знать:</i> ОПК-6.1. - принципы работы современных информационных технологий при решении задач профессиональной деятельности; <i>2 Этап - Уметь:</i> ОПК-6.2. - применять современные информационные технологии для решения задач профессиональной деятельности; <i>3 Этап - Владеть:</i> ОПК-6.3. - навыками использования современных информационных технологий при решении задач профессиональной деятельности.	Задание выполнено не в полном объеме. Даны неполные ответы на заданные вопросы. В содержании ответа допущены практические и теоретические ошибки в большинстве случаев. В содержании ответа не представлены аргументы излагаемого материала. Ответ не раскрывает основную суть вопроса.
5.	ПК-1	Способен осуществлять письменный перевод текстов с английского на русский и с русского на английский языки	<i>1 Этап - Знать:</i> ПК-1.1. - методы анализа и классификации информационных источников в соответствии с переводческим заданием; <i>2 Этап - Уметь:</i> ПК-1.2. - подготавливать аннотации и рефераты иностранной литературы; - использовать программно-аппаратные средства автома-	В содержании ответа не представлены аргументы излагаемого материала. Ответ не раскрывает основную суть вопроса.

			тизации процесса перевода; <i>3 Этап - Владеть:</i> ПК-1.3. - навыками постредакционного автоматизированного перевода; - навыками внесения необходимых смысловых, лексических, терминологических и стилистико-грамматических изменений.	
6.	ПК-4	Способен осуществлять письменный перевод текстов с китайского на русский и с русского на китайский языки	<i>1 Этап - Знать:</i> ПК-4.1. - методы и классификации информационных источников в соответствии с переводческим заданием; <i>2 Этап - Уметь:</i> ПК-4.2. - подготавливать аннотации и рефераты иностранной литературы; - использовать программно-аппаратные средства автоматизации процесса перевода; <i>3 Этап - Владеть:</i> ПК-4.3. - навыками постредакционного автоматизированного перевода; - навыками внесения необходимых смысловых, лексических, терминологических и стилистико-грамматических изменений.	

3. ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ ИЛИ ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ И (ИЛИ) ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

1 ЭТАП – ЗНАТЬ

Собеседование по теме

«Специфика рекламы как функционального варианта речи»

1. Укажите цели и задачи рекламного дискурса.
2. Укажите стилевые черты рекламного дискурса
3. Обозначьте специфику различных рекламируемых товаров и услуг.

Собеседование по теме

«Разработка стратегии рекламного текста»

1. Укажите принципы создания письменных рекламных материалов.
2. Расскажите об основных рекламных стратегиях и типах творческих рекламных стратегий.
3. Обозначьте особенности копирайтинга в разных видах рекламы.

Собеседование по теме**«Структура и содержание рекламных текстов»**

1. Укажите внелингвистические и лингвистические особенности рекламного текста.
2. Расскажите о разных подходах к классификации композиции и функциях композиционных элементов.
3. Укажите формы и жанры рекламы, а также способы создания текстов разных жанров.

Собеседование по теме**«Жанры рекламных текстов»**

1. Расскажите о классификации жанров рекламы для разных носителей.
2. Укажите приемы создания текстов разных жанров рекламы.
3. Обозначьте нетрадиционные жанры рекламы.

Собеседование по теме**«Креатив в рекламе»**

1. Обозначьте этапы планирования деятельности по созданию рекламного текста на основе комплексного подхода.
2. Расскажите о формально-семантической организации текста.
3. Укажите приёмы создания рекламных текстов, основанные на использовании языковых средств разных уровней и средств графики.

Собеседование по теме**«Особенности создания печатных рекламных текстов»**

1. Укажите особенности печатных рекламных текстов и их разновидности.
2. Перечислите подвиды печатной рекламы.
3. Расскажите о способах повышения физической читаемости текста и снижения сложности текста.

Собеседование по теме**«Рекламные тексты для электронных СМИ»**

1. Обозначьте специфику текстов для радио и телевидения.
2. Расскажите об особенностях аудиального и визуального восприятия текстов.
3. Укажите способы и приемы создания эффективных рекламных текстов для радио и телевидения.

Собеседование по теме**«Рекламные тексты для Интернета»**

1. Укажите специфику текстов для сети Интернет.
2. Расскажите о видах интернет-рекламы.
3. Обозначьте современные технологии продвижения товаров и услуг в сети Интернет.

Собеседование по теме «Коммуникативные неудачи в рекламе»

1. Раскройте основные причины коммуникативных неудач в рекламе.
2. Укажите типичные случаи коммуникативных неудач в рекламных текстах.
3. Укажите возможные пути устранения речевых нарушений.

2 ЭТАП – УМЕТЬ

Типовые практические задания

Раздел I. Основы копирайтинга

Тема 4. Структура и содержание рекламных текстов

1. Выберите развернутое рекламное обращение и определите количество композиционных элементов.
2. Придумайте для данного обращения 10 вариантов заголовков.
3. Проанализируйте основную часть. Измените выбранную схему позиционирования и перестройте основную часть, дополнив её новым содержанием.
4. Придумайте три варианта слогана, соответствующие стилю рекламного обращения.

Тема 5. Жанры рекламных текстов

1. Прослушайте аудиозапись рекламы и выберите один из аудиороликов. Определите жанровую принадлежность рекламного аудиоролика.
2. Напишите для данного аудиоролика текст джингла.
3. Для товара выберите форму свидетельства:
 - знаменитостей;
 - обычных потребителей;
 - знаменитости, выступающей в качестве обычного потребителя;
 - экспертов;
 - знатоков;
 - персонала (менеджеров, владельцев фирм);
 - косвенное свидетельство – в рекламном обращении упоминаются имена авторитетных лиц или знаменитостей, пользующихся данным товаром.
 Напишите литературный сценарий телеролика.
4. Создайте текст плаката для размещения в вагоне трамвая.

Создание презентации по заданной теме

Мультимедийные презентации используются для того, чтобы обучающийся смог наглядно продемонстрировать визуальные (табличные, графические) материалы, освоенные в ходе самостоятельной и практической работы по определенной теме.

Темы для создания презентаций:

Раздел I. Основы копирайтинга

1. Языковые особенности коммерческой рекламы.
2. Жанровая специфика рекламы.
3. Динамический синтаксис в рекламе.
4. Импликация как приём построения рекламного текста.
5. Фрилансинг как форма работы в копирайтинге.
6. Коммерческая номинация в рамках лингвистического подхода.

Раздел II. Специфика создания текстов в рекламе

1. Коммуникативные неудачи в рекламных текстах.
2. Характеристика графических приёмов в рекламе.
3. Лексическая составляющая рекламного дискурса.
4. Новые тенденции в современном русском словотворчестве (на материале рекламы).
5. Прецедентный текст как составляющая рекламного текста.
6. Психолингвистические особенности языка рекламы.

Общие требования к презентации:

Презентация не должна быть меньше 5 слайдов.

Первый слайд – титульный лист, на котором обязательно должны быть представлены: тема; фамилия, имя, автора, номер учебной группы;

Второй слайд – содержание, где представлены основные вопросы, разобранные в ходе изучения темы. Желательно, чтобы из содержания по гиперссылке можно было перейти на необходимую страницу и вернуться вновь на содержание.

В структуре презентации необходимо использовать снимки экранов, сделанных во время практических заданий.

Последний слайд демонстрирует список ссылок на используемые информационные ресурсы.

3 ЭТАП – ВЛАДЕТЬ

Вопросы к зачёту

1. Основные понятия лингвистики текста.
2. Текст и дискурс.
3. Методы анализа текста.
4. Текст как структурированное целое.
5. Типы информации в тексте.
6. Типы текстов.
7. Структура текста.
8. Текстовая модальность.
9. Основные единицы текста.
10. Средства связи в тексте.

Задания к экзамену

1. Специфика рекламного дискурса.
2. Структура и содержание рекламного текста.
3. Жанровая специфика рекламы.
4. Понятие и основные этапы разработки рекламного обращения.
5. Содержание рекламного обращения.
6. Основные принципы и методы составления рекламных текстов.
7. Типы творческих рекламных стратегий.
8. Процесс разработки рекламной стратегии.
9. Принцип концептуального регулирования в разработке стратегии.
10. Композиция рекламного текста.

Тест для самоконтроля (примерные вопросы тестирования)

1. Слоган – это:

- а) краткая оригинальная фраза, выражающая основную идею всех общений в рамках рекламной кампании;

- б) девиз предприятия;
- в) составная часть фирменного стиля предприятия.

2. К характеристикам слогана не относится:

- а) слоган является базовой константой рекламной кампании;
- б) слоган может существовать изолировано;
- в) слоган должен зацепить личный интерес человек.

3. Выделяют следующие виды заголовков:

- а) рациональные и эмоциональные;
- б) прямые и косвенные;
- в) моральные, рациональные и эмоциональные.

4. Эхо-фраза – это:

- а) фраза, заключающая в себе рекламное сообщение;
- б) основной рекламный текст;
- в) лозунг фирмы.

5. Имя бренда – это:

- а) коммерческое название товарной или торговой марки, под которым продукт выводится на рынок;
- б) название торговой марки, которая выражает основную концепцию всех производимых предприятием товаров;
- в) нет правильного ответа.

6. Уникальное торговое предложение – это:

- а) отличительное свойство товара;
- б) потребительское преимущество товара перед конкурентами;
- в) а. и б.

7. Уникальное торговое предложение, построенное на социальной установке, характеризуется следующим:

- а) созданием эмоционального образа товара или услуги;
- б) апеллирует к определенной целевой аудитории, опираясь на рекомендации профессионалов.

8. Модальные операторы возможности – это:

- а) слова, которые предлагают выбор;
- б) слова, призывающие к действию;
- в) слова, отвечающие основным потребностям.

9. Аргументация – это:

- а) рациональное обоснование выгоды приобретения товара;
- б) способ рассуждения, в процессе которого выдвигается некое положение в качестве доказанного тезиса;
- в) выявление сходства двух предметов и вывод о том, что предметы схожи и в других отношениях.

10. Выявление сходства двух предметов и вывод о том, что предметы схожи и в других отношениях – это:

- а) аналогия;
- б) аргументация;
- в) логическая аргументация.

4. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ И (ИЛИ) ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

1 ЭТАП – ЗНАТЬ

При выполнении заданий «собеседование по теме», следуйте логике изложения содержания вопроса, учитывая три основных раздела:

1. Формулировка сущности вопроса

Внимательно прочитайте вопрос и подумайте, какую основную мысль, концепцию, проблему он содержит? Продумайте последовательность изложения содержания ответа.

2. Содержание ответа на вопрос

Ответ на вопрос – это не буквальный пересказ текста лекции, а конкретное изложение сути рассматриваемых явлений и процессов. Слово «проблема» обязательно должно прозвучать в тексте ответа на вопрос. Важно дать необходимые понятия рассматриваемых объектов, указать их свойства, характеристики, аналитический разбор, сформулировать выводы.

3. Аргументация излагаемого материала.

В ответе приводится аргументация излагаемого материала. Для этого недостаточно только изложить суть вопроса по лекции, а привести ссылку на данные, полученные из дополнительных источников информации или практические примеры.

Аргументами считаются:

1. Статистика (количественные показатели, полученные в результате опросов или исследований).
2. Данные экспериментов, исследований.
3. Ссылки на авторитетные источники (мнение ученого, общественного деятеля, специалиста-практика, эксперта и т. п.; цитата из авторитетного источника: научных публикаций, исследований и др.).

Критерии оценивания ответов на вопросы собеседования

Оценка	Правильность (ошибочность) выполнения задания
«отлично»	В содержании ответа развернуто сформулирована проблема, дано полное содержание ответа (понятия, определения, анализ) и аргументация излагаемого материала.
«хорошо»	В содержании ответа отражена формулировка проблемы, названы основные понятия и определения, краткий анализ и аргументация излагаемого материала.
«удовлетворительно»	В содержании ответа допущены практические и теоретические ошибки. Ответ раскрывает основную суть части вопросов, ответ не содержит аргументации излагаемого материала.
«неудовлетворительно»	В содержании ответа допущены практические и теоретические ошибки в большинстве случаев. В содержании ответа не представлены аргументы излагаемого материала. Ответ не раскрывает основную суть вопроса.

2 ЭТАП – УМЕТЬ

Выполнение практических заданий

Алгоритм выполнения практических заданий

Решение практических заданий способствуют формированию аналитического мышления, развитию умения пользоваться современными цифровыми инструментами для

профессиональных нужд, использовать аналитический подход и методы научного познания в переводческой деятельности. Предполагается индивидуальное выполнение заданий с дополнительным подключением остальных студентов в группе для отработки и закрепления материала, а также для рефлексии над проделанной работой.

Критерии оценивания выполнения практических заданий

Оценка	Правильность (ошибочность) выполнения задания
«зачтено»	Задание выполнено в полном объеме. Студент способен аргументировать принятые им в ходе выполнения задания решения. Аргументация студента подкреплена сторонними данными из авторитетных источников.
«не зачтено»	Задание не выполнено в полном объеме. Студент не способен аргументировать принятые им в ходе выполнения задания решения. Аргументация студента ничем не подкреплена.

Создание презентаций на заданную тему

Критерии оценивания презентаций

№	Параметры оценивания презентации	Выставляемая оценка (балл) от 1 до 3
1	Связь презентации с темой, соответствие содержанию темы	
2	Графическая информация (иллюстрации, снимки экрана, графики, таблицы, диаграммы и т.д.)	
3	Полнота изложения темы	
4	Выводы и заключения в презентации	
Итого баллов:		

На каждый представленный параметр заполняется таблица оценивания, где по каждому из критериев присваиваются баллы от 1 до 3, что соответствует определённым уровням развития компетентности: 1 балл – это низкий уровень; 2 балла – это средний уровень; 3 балла – высокий уровень. Определение уровня компетентности:

Количество набранных баллов за представленную презентацию	Уровни	Оценка
от 12 до 15	Высокий уровень	отлично
от 8 до 11	Средний уровень	хорошо
от 5 до 8	Низкий уровень	удовлетворительно
до 5	-	неудовлетворительно

3 ЭТАП – ВЛАДЕТЬ

Критерии оценивания знаний на зачёте

ЗАЧЁТ

1. Глубокое и прочное усвоение программного материала.
2. Свободное владение понятийным аппаратом, умение использовать его при разработке учебных курсов.
3. Свободное применение изученных цифровых технологий при организации обучения.
4. Выполнение практических заданий и самостоятельной работы за семестр.
5. Точность и обоснованность выводов.

6. Точные, полные и логичные ответы на дополнительные вопросы.
7. Умение логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь.

НЕЗАЧЁТ

1. Незнание значительной части программного материала.
2. Незнание основных терминов, классификаций.
3. Неумение применять изученных цифровые технологии на практике.
4. Неумение выделить главное, сделать выводы и обобщения.
5. Грубые ошибки при выполнении практического задания и самостоятельной работы.
6. Неправильные ответы на дополнительные вопросы.

Критерии оценивания знаний на экзамене

Оценка	Правильность (ошибочность) выполнения задания
«отлично»	Задание выполнено в полном объеме без грубых ошибок. Даны развернутые ответы на заданные вопросы. В содержании ответа развернуто сформулирована проблема, дано полное содержание ответа (понятия, определения, анализ) и аргументация излагаемого материала.
«хорошо»	Задание выполнено в полном объеме с незначительными ошибками. Даны развернутые ответы на заданные вопросы. В содержании ответа отражена формулировка проблемы, названы основные понятия и определения, краткий анализ и аргументация излагаемого материала.
«удовлетворительно»	Задание выполнено не в полном объеме, либо с грубыми ошибками. Даны неполные ответы на заданные вопросы. В содержании ответа допущены практические и теоретические ошибки. Ответ раскрывает основную суть части вопросов, ответ не содержит аргументации излагаемого материала.
«неудовлетворительно»	Задание выполнено не в полном объеме. Даны неполные ответы на заданные вопросы. В содержании ответа допущены практические и теоретические ошибки в большинстве случаев. В содержании ответа не представлены аргументы излагаемого материала. Ответ не раскрывает основную суть вопроса.

Тест для самоконтроля (примерные вопросы тестирования)

Критерии оценивания теста

Полная версия тестовых вопросов содержится в электронно-информационной системе вуза. Студенты проходят тестирование в компьютерном классе. Оценка успешности прохождения теста определяется следующей сеткой: от 0% до 29% – «неудовлетворительно», от 30% до 59% – «удовлетворительно»; 60% – 79 % – «хорошо»; 80% -100% – «отлично».